

M. Donald Wood (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): La réponse pour le ministre de l'Expansion économique régionale est la suivante: 1. Le principal représentant de la Oak Point Hotel en mars 1974, époque à laquelle elle recevait une offre d'aide dans le cadre du programme spécial ARDA, était M. Peter Torbiak, propriétaire.

2. a) A partir de la date d'entrée en exploitation commerciale jusqu'à la fin de la période de contrôle de trois ans imposée en vertu du programme spécial ARDA, soit en mai 1977, cette entreprise employait annuellement sept personnes. b) Comme la période de contrôle à laquelle était assujéti l'octroi de la subvention est maintenant terminée et que le dernier paiement a été fait, on ne tient plus compte de ce genre d'information.

Question n° 864—M. Epp:

1. Qui était le directeur ou le principal représentant de la Moak Lodge à Grand Rapids (Man.) au moment où cet organisme a reçu des subventions dans le cadre du programme fédéral-provincial de l'ARDA?

2. a) Combien d'employés ces subventions ont-elles permis d'engager et pour combien de temps, b) combien en reste-t-il à l'heure actuelle?

M. Donald Wood (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): La réponse pour le ministre de l'Expansion économique régionale est la suivante: 1. Le principal représentant de la Moak Lodge en mai 1973, époque à laquelle elle recevait une offre d'aide dans le cadre du programme spécial ARDA, était M. Herman Kutzner, propriétaire.

2. a) A partir de la date d'entrée en exploitation commerciale jusqu'à la fin de la période de contrôle de trois ans imposée en vertu du programme spécial ARDA, en mai 1977, cette entreprise employait annuellement neuf personnes. b) Comme la période de contrôle à laquelle était assujéti l'octroi de la subvention est maintenant terminée et que le dernier paiement a été fait, on ne tient plus compte de ce genre d'information.

Question n° 865—M. Epp:

1. Qui était le directeur ou le principal représentant de la Hole River Trappers' Association au Manitoba au moment où cet organisme a reçu des subventions dans le cadre du programme fédéral-provincial de l'ARDA?

2. a) Combien d'employés ces subventions ont-elles permis d'engager et pour combien de temps, b) combien en reste-t-il à l'heure actuelle?

M. Donald Wood (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): La réponse pour le ministre de l'Expansion économique régionale est la suivante: 1. Le principal représentant de la Hole River Trappers' Association en octobre 1972, époque à laquelle elle recevait une offre d'aide dans le cadre du programme spécial ARDA, était M. Alfred Favel, président.

2. a) Pendant la durée du contrat, 18 membres de la Hole River Trappers' Association ont pu s'adonner au piégeage et en conséquence augmenter leur revenus. b) A la date d'expiration du contrat, soit le 31 mars 1974, tous ces membres étaient encore enregistrés comme trappeurs.

Question n° 866—M. Epp:

1. Qui était le directeur ou le principal représentant de la Barren Land Band à Lac Brochet (Man.) au moment où cet organisme a reçu des subventions dans le cadre du programme fédéral-provincial de l'ARDA?

2. a) Combien d'employés ces subventions ont-elles permis d'engager et pour combien de temps, b) combien en reste-t-il à l'heure actuelle?

Questions au Feuilleton

M. Donald Wood (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): La réponse pour le ministre de l'Expansion économique régionale est la suivante: 1. Les principaux représentants du Barren Land Band Council en octobre 1972, époque à laquelle il recevait une offre d'aide dans le cadre du programme spécial ARDA étaient M. Pat Hyslop et le Rév. Père Darveau, porte-parole.

2. a) Pendant la durée du contrat, dix membres du Barren Land Band Council ont pu s'adonner à la pêche commerciale et en conséquence augmenter leurs revenus. b) A la date d'expiration du contrat, soit le 31 mars 1975, tous ces membres étaient encore enregistrés comme pêcheurs commerciaux.

Question n° 867—M. Epp:

1. Qui était le directeur ou le principal représentant de la Yellow Quill Co-op à Swan Lake (Man.) au moment où cet organisme a reçu des subventions dans le cadre du programme fédéral-provincial de l'ARDA?

2. a) Combien d'employés ces subventions ont-elles permis d'engager et pour combien de temps, b) combien en reste-t-il à l'heure actuelle?

M. Donald Wood (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): La réponse pour le ministre de l'Expansion économique régionale est la suivante: 1. Le principal représentant de la Yellow Quill Co-op en juin 1973, époque à laquelle elle recevait une offre d'aide dans le cadre du programme spécial ARDA, était M. Harry Mousseau, président.

2. a) A partir de la date d'entrée en exploitation commerciale jusqu'à la fin de la période de contrôle de trois ans imposée en vertu du programme spécial ARDA, en juin 1977, cette entreprise employait annuellement quatre personnes. b) Comme la période de contrôle à laquelle était assujéti l'octroi de la subvention est maintenant terminée et que le dernier paiement a été fait, on ne tient plus compte de ce genre d'information.

Question n° 868—M. Epp:

1. Qui était le directeur ou le principal représentant de Mr. Laubman's à Pikwitoi (Man.) au moment où cet organisme a reçu des subventions dans le cadre du programme fédéral-provincial de l'ARDA?

2. a) Combien d'employés ces subventions ont-elles permis d'engager et pour combien de temps, b) combien en reste-t-il à l'heure actuelle?

M. Donald Wood (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): La réponse pour le ministre de l'Expansion économique régionale est la suivante: 1. Le principal représentant de la P. Laubman's en juillet 1972, époque à laquelle cette entreprise recevait une offre d'aide dans le cadre du programme spécial ARDA, était M. Percy J. Laubman, propriétaire.

2. a) A la date de mise en exploitation commerciale, l'entreprise employait trois personnes. Elle a depuis fermé ses portes pour cause de faillite. b) Voir paragraphe 2a).

Question n° 869—M. Epp:

1. Qui était le directeur ou le principal représentant de la Interlake Custom Killing à St. Laurent (Man.) au moment où cet organisme a reçu des subventions dans le cadre du programme fédéral-provincial de l'ARDA?

2. a) Combien d'employés ces subventions ont-elles permis d'engager et pour combien de temps, b) combien en reste-t-il à l'heure actuelle?

M. Donald Wood (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): La réponse pour le ministre de l'Expansion économique régionale est la suivante: 1. Le principal représentant de la Interlake Custom Killing en août 1973, époque à laquelle elle recevait une offre d'aide dans le